

1 Samuel 2:3

Hebrew	יהוה יצא עֲתָק מִפִּיִּיכֶם כִּי אֶל דְּעוֹת יְהוָה hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יהוה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament. Exodus 3:14 Deuteronomy 6:4 Psalm 23:1 Romans 10:13 Joel 2:32 Exodus 20:7 Psalm 18:1 Exodus 15:3 Psalm 8:1 Genesis 2:41 Samuel 1:3 Judges 6:24 Genesis 22:14 Jeremiah 23:6 וְלֹא יִלְוֶה נִתְכַּנֵּן עַל לִבּוֹ
ESV	Talk no more so very proudly, let not arrogance come from your mouth; for the LORD is a God of knowledge, and by him actions are weighed.
NIV	“Do not keep talking so proudly or let your mouth speak such arrogance, for the LORD is a God who knows, and by him deeds are weighed.
NLT	“Stop acting so proud and haughty! Don't speak with such arrogance! For the LORD is a God who knows what you have done; he will judge your actions.

	μή καυχᾷσθε καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” μή λαλεῖτε ὑψηλά μη ἐξελθάτω μεγαλορρημοσύνη ἐκ τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article στόματος ὑμῶν ὅτι θεὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God γνώσεων κύριος καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
LXX	greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” θεὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ἐτοιμάζων ἐπιτηδεύματα αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
KJV	Talk no more so exceeding proudly; let not arrogancy come out of your mouth: for the LORD is a God of knowledge, and by him actions are weighed.

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=1_samuel_2:3

Last update: **2025/10/23 00:28**

